关于包装方面的英文术语

Packing 包装

1. packaging 包装方法

2. neutral packing 中性包装

3. blister packing 起泡包装

4. skin packing 吸塑包装

5. hanging packing 挂式包装

6. catch sb's eye 引某人注目

7. mark 唛头

8. unlabelled packing 无牌的包装

9. in bulk 散装

10. in loose packing 散装

11 nude packing 裸装

12. bulk pack 整批包装

13. consumer pack 零售包装

14. large packing 大包装

15. inner packing, external packing, end packing 小包装

16. shrunk packaging, 压缩包装

17. foam-spary packaging 喷泡沫包装

18. gift-wrap 礼品包装

19. bag, sack 袋

20. jute bag 麻袋

21. polythelene bag, plastic bag 塑料袋

22. polythelene net 尼龙绳网袋

23. zippered bag 拉链袋

24. case, chest 箱

25. box 盒

26. wooden case 木箱

27. carton 纸箱

28. container 集装箱

29. rate 板条箱

30. fibre board case 纤维板箱

纸箱 Carton

瓦椤纸箱 Corrugated Carton

旧瓦椤纸箱 Old Corrugated Carton (O．C．C．)

木箱 Wooden Case

板条箱 Crate

木条箱 Wooden Crate

竹条箱 Bamboo Crate

胶合板箱 Plywood Case

三层夹板箱 3--Ply Plywood Case

镀锡铁皮胎木箱 Tin Lined Wooden Case

盒 Box

木盒 Wooden Box

铁盒 Iron Box

塑料透明盒 Plastic Transparency Box

苯乙烯盒 Styrol Box 袋 Bag(Sack)

布袋 Cloth Bag 草袋 Straw Bag

麻袋 Gunny Bag／Jute Bag

旧麻袋 Used Gunny Bag／Old Gunny Bag

新麻袋 New Gunny Bag

尼龙袋 Nylon Bag

聚丙烯袋 Polypropylene Bag

聚乙烯袋 Polythene Bag

塑料袋 Poly Bag

塑料编织袋 Polywoven Bag

纤维袋 Fibre Bag

玻璃纤维袋 Glass Fibre Bag

玻璃纸袋 Callophane Bag

防潮纸袋 Moisture Proof Pager Bag

乳胶袋子 Emulsion Bag

锡箔袋 Fresco Bag

特大袋 Jumbo Bag

单层完整袋子 Single Sound Bag

桶 Drum 木桶 Wooden Cask

大木桶 Hogshead

小木桶 Keg

粗腰桶(琵琶桶) Barrel

胶木桶 Bakelite Drum

塑料桶 Plastic Drum

铁桶 Iron Drum

镀锌铁桶 Galvanized Iron Drum

镀锌闭口钢桶 Galvanized Mouth Closed Steel Drum

镀锌开口钢桶 Galvanized Mouth Opened Steel Drum

铝桶 Aluminum Drum

麻布包 Gunny Bale(Hessian Cloth Bag)

蒲包 Mat Bale

草包 Straw Bale

紧压包 Press Packed Bale

铝箔包 Aluminium Foil Package

铁机包 Hard-pressed Bale

木机包 Half-pressed Bale

覃（缸）Jar

陶缸 Earthen Jar

瓷缸 Porcelain Jar

壶 Pot 铅壶 Lead Pot

铜壶 Copper Pot

瓶 Bottle

铝瓶 Aluminum Bottle

陶瓶 Earthen Bottle

瓷瓶 Porcelain bottle

罐 Can

听 Tin

绕线筒 Bobbin

笼（篓、篮、筐）Basket

竹笼（篓、篮、筐）Bamboo Basket

柳条筐（笼、篮、筐）WickerBasket

集装箱 Container

集装包/集装袋 Flexible Container

托盘 Pallet

件(支、把、个)Piece

架(台、套)Set(Kit)

安瓿 Amp(o)ule (药针支)

双 Pair

打 Dozen

令 Ream

匹 Bolt(Piece)

码 Yard

卷（Roll(reel)

块 Block

捆 Bundle

瓣 Braid

度 Degree

辆 Unit(Cart)

套（罩）Casing

包装形状 Shapes of Packing

圆形 Round

方形 Square

三角形 Triangular(DeltaType)

长方形(矩形) Rectangular

菱形(斜方形) Rhombus(Diamond)

椭圆形 Oval

圆锥形 Conical

圆柱形 Cylindrical

蛋形 Egg-Shaped

葫芦形 Pear-Shaped

五边形 Pentagon

六边形 Hexagon

七边形 Heptagon

八边形 Octagon

长 Long

宽 Wide

高 High

深 Deep

厚 Thick

长度 Length

宽度 Width

高度 Height

深度 Depth

厚度 Thickness

包装外表标志 Marks On Packing

下端，底部 Bottom

顶部(上部) Top(Upper)

小心 Care

勿掷 Don’t Cast

易碎 Fragile

小心轻放,小心装运 Handle With Care

起吊点(此处起吊) Heave Here

易燃物，避火 Inflammable

保持干燥，防潮 Keep Dry

防潮 keep Away from Moisture

储存阴冷处 Keep in a Cool Place

储存干燥处 Keep in a Dry Place

避火 Inflammable

避冷 To be Protected from Cold

避热 To be Protected from Heat

在滚子上移动 Use Rollers

此方向上 This Side Up

由此开启 Open from This Side

爆炸品 Explosive

遇水燃烧品 Dangerous When Wet

有毒品 Poison

无毒品 No Poison

不可触摩 Hand off

适合海运包装 Seaworthy Packing

毛重 Gross Weight (Gr.Wt.)

净重 Net Weight (Nt.Wt)

皮重 Tare Weight

包装唛头 Packing Mark

包装容积 Packing Capacity

包袋件数 Packing Number

小心玻璃 Glass

易碎物品 Fragile

易腐货物 Perishable

液体货物 Liquid

切勿受潮 Keep Dry／Caution Against Wet

上部，向上 Top

此端向上 This Side Up

勿用手钩 Use No Hooks

切勿投掷 No Dumping

切勿倒置 Keep Upright

切勿倾倒 No Turning Over

切勿坠落 Do Not Drop／No Dropping

切勿平放 Not to Be Laid Flat

切勿压挤 Do Not Crush

勿放顶上 Do Not Stake on Top

放于凉处 Keep Cool／Stow Cool

干处保管 Keep in Dry Place

勿放湿处 Do Not Stow in Damp Place

甲板装运 Keep on Deck 装于舱内 Keep in Hold

勿近锅炉 Stow Away from Boiler

必须平放 Keep Flat/Stow Level

怕光 Keep in Dark Place

怕压 Not to Be Stow Below Other Cargo

由此吊起 Lift Here

挂绳位置 Sling Here

重心 Centre of Balance

着力点 Point of Strength

用滚子搬运 Use Rollers

此处打开 Open Here

暗室开启 Open in Dark Room

先开顶部 Remove Top First

氧化物 Oxidizing Material

腐蚀品 Corrosive

压缩气体 Compressed Gas

易燃压缩气体 Inflammable Compressed Gas

毒品 Poison

爆炸物 Explosive

危险品 Hazardous Article

放射性物质 Material Radioactive

立菱形 Upright Diamond

菱形 Diamond Phombus

双菱形 Double Diamond

内十字菱形 Gross in Diamond

四等分菱形 Divided Diamond

突角菱形 Diamond with Projecting Ends

斜井形 Projecting Diamond

内直线菱形 Line in Diamond

内三线突角菱形 Three Line in Projecting Diamond

三菱形 Three Diamond

附耳菱形 Diamond withLooped Ends

正方形 Square Box

长方形 Rectangle

梯形 Echelon Formation

平行四边形 Parallelogram

井筒形 Intersecting Parallels

长六边形 Long Hexagon

圆形 Circle/Round

二等分圆 Bisected Circle

双环形 Crossed Circle

双圆形 Double Circle

双带圆形 Zoned Circle

长圆形 Long Circle

双缺圆形 Double Indented Circle

圆内三角形 Triangle in Circle

三角形 Triangle

六角星形 Hexangular Star

二重三角形 Double Triangle

对顶三角形 Hourgrass Touching Triangle

内外三角形 Three Triangle

十字形 Cross

圆内十字形 Cross in Circle

山角形 Angle

义架形 Crotch

直线 Line

月牙形 Crescent

心形 Heart

星形 Star

包装情况 Packing Condition

散装 In Bulk

块装 In Block

条装 In Spear

片装 In Slice

捆(扎)装 In Bundle

裸装 In Nude

裸散装 Bare in Loose

木托架立装 Straightly Stand on Wooden Shelf

传统包装 Traditional Packing

中性包装 Neutral Packing

水密 Water Tight 气

密 Air Tight

不透水包 Water Proof Packing

不透气包 Air Proof Packing

薄膜 Film Membrane

透明纸 Transparent Paper

牛皮纸 Kraft Paper

地沥青牛皮纸 Bituminous Kraft Paper

腊纸 Waxpaper

厚板纸 Cardboard Paper

蒲、苇 Bulrush mat

防水纸 Water Proof Paper

保丽龙（泡沫塑料）Poly Foam(SnowBox)

竹条 Bamboo Batten

竹篾 Bamboo Skin

狭木条 Batten

铜丝 Brass Wire

铁丝 Iron Wire

铁条 Iron Rod

扣箍 Buckle

外捆麻绳 Bound with RopeExternally

块装外加塑料袋 Block Covered with Poly Bag

每件外套一塑料袋 Each PieceWrapped in a Poly Bag

机器榨包不带包皮 Press Packed Bale without Wrapper

机器榨包以铁皮捆扎 Press Packed in Iron Hooped Bale

用牢固的纸箱装运 Packed in StrongCarton

适合于长途海洋运输 Suitable for Long Distance Ocean Transportation

适合出口海运包装 Packed in Seaworthy Carton for Export

全幅卷筒 Full with Rolled onTube

每卷用素包聚乙烯袋装 Each Roll in Plain Poly Bag

混色混码 With Assorted Colours Sizes

每隔--码烫有边印 With Selvedge Stamped Internally at Every--Yards

用…隔开 Portioned with

纸屑 Paper Scrap

纸条 Paper Slip

纸带 Paper Tape

纸层 Paper Wool

泡沫塑料 Foamed Plastics

泡沫橡胶 Foamed Rubber

帆布袋内充水 Canvas Bag Filled with Water

包内衬薄纸 Lined with Thin Paper

内衬锡箔袋 Lined with Frescobag

内置充气氧塑料袋 Inner Poly Bag Filled with Oxygen

内衬牛皮纸 Lined with Kraft Paper

内衬防潮纸、牛皮纸 Lined with Moist Proof Paper &Kraft Paper

铝箔包装 In Aluminium Foil Packing

木箱内衬铝箔纸 Lined with Aluminium Foil in the WoodenCase

双层布袋外层上浆 Double Cloth Bag with Outer Bag Starched

外置木箱 Coveredwith Wooded Case

外绕铁皮 Bound with Iron Bands Externally

胶木盖 Bakelite Cover

外绕铁丝二道 Bound with Two Bands 0f Metal Wires Outside

标签上标有：LabelsWere Marked with

纸箱上标有 Cartons Were Marked with

包装合格 Proper Packing

包装完整 Packing Intact

包装完好 Packing Sound

正规出口包装 Regular Packing for Export

表面状况良好 Apparently in Good Order& Condition

包装不妥 Improper Packing

包装不固 Insufficiently Packed

包装不良 Negligent Packing

包装残旧玷污 PackingStained &Old

箱遭水渍 Cartons Wet &Stained

外包装受水湿 With OuterPacking Wet

包装形状改变 Shape of Packing Distorted

散包 Bales Off

铁皮失落 Iron Straps Off

钉上 Nailed on

尺寸不符 Off Size

袋子撕破 Bags Torn

箱板破 Case Plank Broken

单层牛皮纸袋内衬塑编布包装，25 公斤／包

Packed in Single Kraft Paper Bag Laminatedwith PE Wovenbag 25Kgs Net Eash

三层牛皮纸袋内加一层塑料袋装，25 公斤／包

Packed in 3-plyKraft Paper Bags with PE Liner,25Kgs/bag

牛皮纸袋内压聚乙烯膜包装，25 公斤／包

Packed inKraft Paper Iaminated with Polyethylene Film of 25Kgs Net Each

两端加纸条 With a Paper Band at Both Ends

木 箱 装 ， \*\*\* 以 螺 栓 固 定 于 箱 底 ， 箱 装 完 整

In Wooden case, the\*\*\*was(were)Mounted the Case. Packing Intact. with Bolts on the Packed of Bottom

木 箱 装 ， 箱 装 箱 装 运 ， 箱 装 完 好

Packed in Woodencases with ContainerShipment.Packing Sound.

塑料编织集装袋装，内衬塑料薄膜袋，集装箱装运，每箱 20 袋

Packed in PlasticWoven Flexible Container,Lined with Plastic Film Bags,Shipped inContainer,20Bags for Each.

铁桶装，每桶净重 190 公斤。

Packed in Iron Drums and EachDrum Net 190kgs

木箱包装,内装 2 卷。每卷用塑料薄膜牛皮纸包裹，箱外铁带捆扎。

Packed in Wooden Casewith 2 Reels Inside and Each Reel Was Wrapped with Poly-Membrane andKraf Paper.It was Bound with Iron Belts Externally.

木箱包装，内装 5 卷，每卷用塑料薄膜及中性纸包裹，箱外铁带捆扎。

Packed in Wooden Case with 5 ReelsInside and Every Reel was Wrapped with Poly-Membrane and NeutralPaper.The Cases were Bound with Ironbelts Externally.

筒装,纸箱装,箱外三道纺织袋捆扎,包装完好.

Rolled on Tube and Packed with Carton.Boundedwith Three Woven Belts Extermally.Packing Sound.

木托架包装,用纤维板、塑料薄膜及瓦愣纸皮包裹，外用铁带捆扎，再用铁带固 定于集装箱内

Straightly Stand on WoodenPallet and Wrapped with Fibre Borad,Plastic Membrane &Kraft PaperBoard Bound with iron Belts Externally and Then Mounted in theContainer with Iron Belt.

布包包装，包装完好

Packed in Gunny Bales.Packing Sound

塑料纺织袋装，包装完好。

Packed in P.P.Wovenbags Packing Sound.

木箱装，箱装完整

Packed inWooden Case.Packing Intact

纸箱装，箱装完好

Packed in Cartons Packing Sound

托盘纸箱装，箱内衬一层塑料薄膜，包装完好

Packed in Cartons on Pallet and Lined with SinglePolymembrane Inside.Packing Sound．

双层纸箱装，外扎四道塑料腰带，内裹牛皮纸，包装完好。

Packedimply Cartons,Lined with Kraft Paper and Bound with Four Plastic BeltsExternally.Packing Sound.

原 产 加 厚 聚 乙 烯 袋 装 ， 每 袋 净 重 25 公 斤 ， 集 装 箱 运

25kgs Net OriginallyManufactured Heavy Duty Polyethylene Bag.Shipped in Container.

托盘装,包装良好。

Packed on Pallets,Packing Sound.

卷筒装，包装良好。

Rolled onTubes。Packing Sound．

编织包包装，包装完好．

Packed in wovenbales．Packing Sound.

木箱包装， 0mm×430mm 规格中， 1 箱装 3 卷外， 6． 除 其余为 8 卷装， 695mm×300mm 规格为 6 卷装， 箱内用塑料薄膜包裹，每卷再用塑料薄膜包裹

Packed in Wooden Case,for Specification 6.0mm×430mm,except One CasePacked with Three Reels.All were Packed with Eight ReelsRespectively;for Specification 6.5mm×300mm, Every Case was Packed withSix Reels.The inner Reels were Wrapped with a Poly-mumbrane and EachReel was wrapped with a Poly-membrane Again.

双层纸箱装，外扎四道塑料腰带，内裹牛皮纸，包装完好。

Packed in 2 Ply Cartons,Lined with Kraft Paper and Bound with Four Plastic Belts Externally Packing Sound.

麻袋装，包装完好。

Packed in Gunny Bales Packing Sound